

3 Vakspecifieke regels

Voor dit examen zijn de volgende vakspecifieke regels vastgesteld:

- 1 De onder '2 Algemene regels' geformuleerde bepalingen met betrekking tot een vraag zijn mutatis mutandis ook van toepassing op een kolon.
- 2 Bij de beoordeling van een essayvraag geldt dat, indien het maximum aantal woorden is overschreden, hiervoor geen scorepunt(en) in mindering wordt/worden gebracht.
- 3 Bij de beoordeling van de vertaling moet de score 0 worden toegekend indien in een kolon een ernstige fout is gemaakt; deze score kan niet worden gecompenseerd door de juiste weergave van de rest van het kolon.
- 4 Indien bij de vertaling een aantekening is genegeerd en indien dit heeft geleid tot een onjuiste weergave van het desbetreffende tekstelement, één scorepunt / meerdere scorepunten in mindering brengen, afhankelijk van de zwaarte van de fout en het maximum van het desbetreffende kolon.
- 5 Indien bij de vertaling van een kolon een Grieks woord niet is vertaald en dit woord niet van essentieel belang is voor de betekenis van dit kolon, één scorepunt in mindering brengen, tenzij in het beoordelingsmodel anders is vermeld.

4.1 Beoordelingsmodel voor de vragen

Vraag	Antwoord	Scores
-------	----------	--------

Aan het juiste antwoord op een meerkeuzevraag wordt 1 scorepunt toegekend.

Tekst 1

- 1 **maximumscore 1**
Eteocles; Polynices

Opmerking

Het scorepunt alleen toekennen wanneer beide onderdelen van het antwoord juist zijn.

- 2 **maximumscore 1**
τῶν ὀλωλότων (regel 174)

Opmerking

Niet fout rekenen wanneer geantwoord is 'ὀλωλότων (regel 174)'.

Vraag	Antwoord	Scores
3	maximumscore 1 (In het Grieks staat) 'ik heb volgens / op grond van verwantschap (van afkomst met de doden)' (en erven gaat in de eerste plaats via verwantschap). Of woorden van overeenkomstige strekking. <i>Opmerking</i> <i>Geen scorepunt toekennen wanneer als antwoord alleen een Grieks citaat is genoteerd.</i>	
4	maximumscore 1 (ἐκ) φόβου (του) (regel 180)	
5	maximumscore 1 In het eerste gedeelte gaat het over Creons visie op leiderschap (in het algemeen); in het tweede over hoe hij zijn eigen leiderschap vorm zal geven. / Vanaf regel 184 spreekt Creon over hoe hij zelf zijn rol als machthebber zal invullen; tot regel 184 sprak hij in meer algemene termen over (kwaliteiten van) machthebbers. / Het eerste gedeelte is algemeen; het tweede gedeelte is specifiek. / Eerst heeft Creon het over slechte bestuurders; daarna over (zichzelf als) een goede bestuurder. Of woorden van overeenkomstige strekking. <i>Opmerking</i> <i>Het scorepunt alleen toekennen wanneer beide onderdelen van het antwoord juist zijn.</i>	
6	maximumscore 1 (ταύτης ἔπι) πλέοντες (ὀρθῆς) (regel 189-190)	
7	B	
8	maximumscore 2 - Hij streed voor zijn/de stad/land / gaf zijn leven voor zijn/de stad/land. 1 - Hij was (in alle opzichten) dapper / de dapperste (in de oorlog) / onderscheidde zich helemaal met zijn speer. 1 Of woorden van overeenkomstige strekking.	
9	maximumscore 1 Creon spreekt in eerste instantie zijn naam niet uit / wil niet direct zijn naam uitspreken / omschrijft hem eerst en noemt daarna pas zijn naam. Of woorden van overeenkomstige strekking.	

Vraag	Antwoord	Scores
-------	----------	--------

10 maximumscore 1

Met 'Cadmeierland' / Hiermee wordt (de polis / het gebied van) Thebe / de stad (van Creon) bedoeld; 'Cadmeier(land)'/het is afgeleid van de naam van / verwijst naar de stichter van de stad / naar Cadmus.
Of woorden van overeenkomstige strekking.

Opmerking

Het scorepunt alleen toekennen wanneer beide onderdelen van het antwoord juist zijn.

11 maximumscore 1

(de regels) 199, 200, 201 en 202 / 199-202

Opmerking

Het scorepunt alleen toekennen wanneer alle onderdelen van het antwoord juist zijn.

12 maximumscore 1

οἱ κακοὶ (regel 208)

Opmerking

Niet fout rekenen wanneer geantwoord is 'κακοὶ (regel 208)'.

13 maximumscore 2

- Creon/Hij roept (in regel 184) Zeus als getuige aan (om zijn uitspraken over zijn voorgenomen gedrag als heerser kracht bij te zetten). 1
- Creon/Hij veroordeelt (in regel 199) het (vermeende) ontteren/afbranden van (de tempels van) de (stads)goden (door Polynices). 1

Of woorden van overeenkomstige strekking.

Opmerkingen

- *Niet fout rekenen wanneer als een van de antwoorden is genoteerd 'Creon/Hij noemt Zeus alziend.'*
- *Niet fout rekenen wanneer als een van de antwoorden is genoteerd 'Creon/Hij laat Eteocles (met de juiste rituelen) begraven.'*